

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟΥ

(τέταρτο τμήμα)

της 10ης Ιουνίου 1987

στην υπόθεση 307/85: Α. Γαδανάς κατά Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (*)

(Υπάλληλοι — Γενικός διαγωνισμός — Διορισμός)

(87/C 172/04)

(Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική)

(Προσωρινή μετάφραση· η οριστική μετάφραση θα δημοσιευτεί στη «Σύλλογή της νομολογίας του Δικαστηρίου»)

Στην υπόθεση 307/85, Α. Γαδανάς, αναθεωρητής στην Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή, κάτοικος Βρυξελλών, εκπροσωπούμενος και επικουρούμενος από το δικηγόρο Λουξεμβούργου V. Biel 18a, Rue des Glacis, τον οποίο όρισε και ως αντίκλητο, κατά Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωπος C. A. F. Ansembourg, επικουρούμενος από το δικηγόρο Βρυξελλών R. O. Dalcq) και Συμβουλίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, εκπροσωπούμενος και επικουρούμενος από το δικηγόρο Βρυξελλών D. Lagasse, που έχει ως αντικείμενο την ακύρωση του διαγωνισμού ΟΚΕ/LA/57/83 και, κατά συνέπεια, της απόφασης περί διορισμού του Τσ. στη θέση του προϊστάμενου του ελληνικού μεταφραστικού τμήματος, διορισμός που έγινε με απόφαση του Συμβουλίου, της 29ης Ιανουαρίου 1985, το Δικαστήριο (τέταρτο τμήμα), συγκείμενο από τους Κ. Κακούρη, πρόεδρο τμήματος, Τ. Κοορμάνς και G. C. Rodríguez Iglesias, δικαστές· γενικός εισαγγελέας: C. O. Lenz, γραμματέας: S. Hackspiel, υπάλληλος διοικήσεως, εξέδωσε, στις 10 Ιουνίου 1987, απόφαση με το ακόλουθο διατακτικό:

1. Απορρίπτει την προσφυγή.
2. Κάθε διάδικος φέρει τα δικαστικά του έξοδα.

(*) ΕΕ αριθ. C 318 της 10. 12. 1985.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟΥ

(τέταρτο τμήμα)

της 10ης Ιουνίου 1987

στην υπόθεση 7/86: John Vincent κατά Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου (*)

(Υπάλληλοι — Προαγωγή)

(87/C 172/05)

(Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική)

(Προσωρινή μετάφραση· η οριστική μετάφραση θα δημοσιευθεί στη «Σύλλογή της νομολογίας του Δικαστηρίου»)

Στην υπόθεση 7/86, John Vincent, υπάλληλος του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, εκπροσωπούμενος και επικουρού-

(*) ΕΕ αριθ. C 77 της 5. 4. 1986.

μενος από τον Alex Schmidt, δικηγόρο Λουξεμβούργου, 13 Boulevard Royal, με αντίκλητο τον προαναφερθέντα δικηγόρο του A. Schmidt, κατά Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου (εκπρόσωποι: Francesco Pasetti Bombardella και Manfred Peter, επικουρούμενοι από τον Alex Bonn, δικηγόρο Λουξεμβούργου), που έχει ως αντικείμενο την ακύρωση της απόφασης της 25ης Φεβρουαρίου 1985 του γενικού γραμματέα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου περί προαγωγής τεσσάρων υπαλλήλων από το βαθμό A 7 στο βαθμό A 6, κατ' αποκλεισμό του προσφεύγοντος, το Δικαστήριο (τέταρτο τμήμα), συγκείμενο από τους Κ. Κακούρη, πρόεδρο τμήματος, Τ. Κοορμάνς και G. C. Rodríguez Iglesias, δικαστές· γενικός εισαγγελέας: J. L. da Cruz Vilaca, γραμματέας: P. Heim, εξέδωσε στις 10 Ιουνίου 1987 απόφαση με το ακόλουθο διατακτικό:

1. Απορρίπτει την προσφυγή.
2. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο θα φέρει το σύνολο των δικαστικών εξόδων.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟΥ

(έκτο τμήμα)

της 11ης Ιουνίου 1987

στην υπόθεση 406/85 (αίτηση εκδόσεως προδικαστικής αποφάσεως του Tribunal de grande instance της Charleville-Mézières): Procureur de la République κατά Danièle Gofette και Alfred Gilliard (*)

(Άρθρα 30 και 36 της συνθήκης ΕΟΚ — Καταχώριση εισαγομένων οχημάτων)

(87/C 172/06)

(Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική)

(Προσωρινή μετάφραση· η οριστική μετάφραση θα δημοσιευθεί στη «Σύλλογή της νομολογίας του Δικαστηρίου»)

Στην υπόθεση 406/85, η οποία έχει ως αντικείμενο αίτηση του Tribunal de grande instance της Charleville-Mézières προς το Δικαστήριο, κατ' εφαρμογή του άρθρου 177 της συνθήκης ΕΟΚ, και με την οποία το εν λόγω δικαστήριο ζήτησε στο πλαίσιο ποινικής δίκης κατόπιν διώξεως που άσκησε ενώπιόν του ο Procureur de la République κατά Danièle Gofette και Alfred Gilliard, την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως ως προς την ερμηνεία των άρθρων 30 και 36 της συνθήκης ΕΟΚ σχετικά με τους όρους καταχωρίσεως των εισαγομένων οχημάτων, το Δικαστήριο (έκτο τμήμα), συγκείμενο από τους Κ. Κακούρη, πρόεδρο τμήματος, Τ. Κοορμάνς, O. Due, K. Bahlmann και G. C. Rodríguez Iglesias, δικαστές· γενικός εισαγγελέας: J. L. da Cruz Vilaca, γραμματέας: P. Heim, εξέδωσε στις 11 Ιουνίου 1987 απόφαση με το ακόλουθο διατακτικό:

(*) ΕΕ αριθ. C 121 της 21. 5. 1985.